

# Harrison Ford rentre dans le rang et forme des officiers dans « La Stratégie Ender » **P.16**



Metropolitan Film Export

www.20minutes.fr

Mercredi 6 novembre 2013 N° 2551

## ÉDITION NATIONALE

### BRETAGNE



F. Elser / 20 Minutes

**A l'Ouest, un nouveau mouvement veut l'autonomie **P.2****

### ÉCOTAXE

**Bercy veut renégocier le coût de la collecte **P.4****

### ÉTATS-UNIS



**Ancré à gauche, Bill de Blasio a séduit New York **P.8****

### SUR 20MINUTES.FR

**Les meilleures photos du jour dans «24 heures en images»**

F. Sierakowski / Isopix / Sipa

**VIE PRIVÉE**

# Une mémoire très Net

**Le droit à l'oubli n'existe pas sur Internet. La justice rend sa décision ce mercredi sur une vidéo compromettante dont Max Mosley, l'ancien président de la Fédération internationale automobile, exige le retrait. **P.6****

**MAINTENANT ON EN EST SÛRS,  
IL Y A DE L'EAU DANS LA MER.**

Pour en savoir plus, rendez-vous sur la page **Environnement** page 13.



**S'ENGAGER  
POUR LA PLANÈTE  
EST UNE BELLE  
ENTREPRISE**



RCS Nanterre 433 466 570  
M&C SAATCHI&GAD

**PUBLICITÉ**

# 20 minutes

# 20 news

## 1 Les nouveaux partisans de l'autonomie de la Bretagne

Il entend « réveiller la Bretagne ». Baptisé Breizh Europa, un nouveau mouvement prônant l'autonomie d'une Bretagne réunifiée avec la Loire-Atlantique vient de se lancer sur la scène politique. Son objectif ? Défendre « l'aspiration du peuple breton à vouloir décider pour lui » dans le cadre d'une Europe fédérale. « La Bretagne fait la même taille que le Danemark et ne manque pas d'atouts. Or, aujourd'hui, elle est désespérée sur le

plan économique et social. Le centralisme de l'Etat français ne lui permet pas de s'exprimer », juge Caroline Ollivro, sa présidente. La jeune formation, qui compte aujourd'hui près de 200 adhérents à Nantes, Rennes ou Brest, prend l'Ecosse pour modèle. Elle souhaite un parlement local et des compétences très renforcées en matière d'économie, d'emploi, d'énergie, de sécurité, de transports, d'éducation et de santé. ■

A Nantes, Frederic Brenon



Fabrice Elsner / 20 Minutes

Gwenaél Serot et Caroline Ollivro, de Breizh Europa.

## 2 Le corgi gallois, petit chien en péril

Le corgi gallois, animal de compagnie préféré de la reine d'Angleterre, est menacé de disparition. C'est le cri d'alarme qu'a lancé, en Grande-Bretagne, le Kennel Club, une institution de protection des chiens. Seules 241 naissances de corgis gallois ont en effet été enregistrées cette année, alors qu'il en faut 300 par an pour assurer la continuité de l'espèce. La reine Elizabeth II a élevé une quarantaine de corgis depuis ses 18 ans.



Akira Matoba/SUPERSTOCK/SIPA

## 3 Demi-Victoire pour le Louvre

Le Louvre a récolté en deux mois 500 000 euros pour la restauration de la Victoire de Samothrace, alors que sa campagne d'appels aux dons est arrivée à mi-parcours, a annoncé le musée mardi. Via son opération « tous mécènes », le musée espère réunir 1 million d'euros venant de particuliers d'ici au 31 décembre, soit un quart du prix total de la restauration.

## 4 Un village italien se passionne pour l'élection à New York

Une petite ville du sud de l'Italie, Sant'Agata de Goti, s'apprêtait mardi à fêter l'élection probable comme nouveau maire de New York du démocrate Bill de Blasio, dont un grand-père est originaire de cette localité. « Il y aura une fête si il gagne et tout le monde va y participer, sans distinction politique. Et Bill de Blasio aura la citoyenneté d'honneur », a indiqué le maire. **Lire aussi p.8**

## 5 Un nouveau bébé pour Drew Barrymore

L'actrice a confirmé la rumeur. A 38 ans, Drew Barrymore attend son deuxième enfant, un peu plus d'un an après avoir donné naissance à sa fille Olive. Elle qui a commencé sa carrière très tôt (elle jouait dans *E.T.* à 7 ans à peine) embrasse donc, sur le tard, un nouveau rôle de maman.



Picture Perfect / Rex / Sipa

## 7 Un blog porno n'est pas cause de licenciement

Tenir un blog pornographique et travailler en lycée ne sont pas incompatibles. Isabelle Cordeiro, femme de ménage dans un lycée de Romans-sur-Isère (Drôme), vient ainsi de remporter une victoire en justice contre son employeur, la région Rhône-Alpes, qui l'avait mise à pied après que des images extraites de son blog ont été affichées dans l'établissement par des élèves.

## 8 Une dent fait découvrir un ornithorynque géant

Une espèce éteinte d'ornithorynque géant, amateur de tortues, a été identifiée en Australie à partir d'une dent fossilisée. Pourvu comme ses cousins actuels d'une gueule en bec de canard et de pattes semblables à celles d'un castor, ce carnivore vivait il y a entre 5 et 15 millions d'années. Il mesurait environ un mètre, soit deux fois la taille de l'ornithorynque contemporain.

## 6 Les policiers manifestent dans le Sud

Soixante-dix policiers à Ajaccio et 1 700 à Marseille, selon les organisateurs, ont manifesté mardi pour défendre leurs acquis sociaux et les mesures budgétaires prévues en matière de sécurité. Ils ont dénoncé, entre autres, la politique d'austérité et les blocages de salaires dont ils s'estiment victimes.

## LA MÉTÉO



### Atténuation des pluies

Le ciel restera très chargé sur la plupart de nos régions, mais les pluies s'espaceront peu à peu. La masse d'air sera très douce. Beau temps près de la Méditerranée, avec de la chaleur et une atténuation du mistral.



## 9 2 MILLIARDS DE PLANÈTES

pourraient convenir à la vie humaine dans notre galaxie. Elles contiennent toutes de l'eau liquide en surface et tournent autour d'une étoile-mère, selon le satellite de la Nasa Kepler.

## 10 C'EST TWEETÉ!



Jennifer Hart @Yooo\_Mama\_

Je viens d'apprendre que les efforts sont payants... Déjà que j'avais pas trop envie d'en faire :/

6 h



## 11 Les confessions de Michelle Pfeiffer

Michelle Pfeiffer a avoué cette semaine être tombée sous l'emprise d'un couple de « respiriens » quand elle avait vingt ans. Ces membres d'une mini-secte tentaient de vivre presque sans eau ni alimentation, pour se limiter à la lumière du soleil. Une période néfaste dont est rapidement sortie la star de *Malavita*.

## 12 Un vol dérouté pour débarquer des supporters saouls

L'alcool en avion, ce n'est pas toujours recommandé. Dimanche, des fans du CSKA Moscou qui avaient embarqué de la capitale russe pour assister à un match de foot à Manchester ont finalement été débarqués à... Copenhague. L'un d'eux, sous l'emprise de l'alcool, s'en était pris au personnel de bord. Une mauvaise idée qui lui a coûté le match, ainsi qu'à six de ses amis, éméchés eux aussi.

## 13 Nantes fête les 50 piges des « Tontons »

« Lulu la Nantaise », vous la remettez ? C'est l'un des personnages de la scène culte de la cuisine des *Tontons Flingueurs*. Pour les cinquante ans du film, Nantes sa ville a décidé de lui rendre hommage. Un cinéma d'art et d'essai projetera toute la semaine le film de Georges Lautner, qui sera même sur place, samedi.



## 14 La pompe à vin, c'est pas du bidon

Aller remplir son bidon de vin, comme on remplirait sa voiture d'essence... C'est l'idée derrière Tank It Up, un système de vin en self-service lancé en 2009, et qui se développe peu à peu en supermarché. Le consommateur vient avec le contenant de son choix, et se sert la quantité qu'il souhaite à la machine composée de deux cuves de 500 litres. Ne lui reste plus ensuite qu'à peser, et payer.

## 15 Eminem n'assume pas son play-back

Samedi, lors d'une performance à l'émission « Saturday Night Live », Eminem a chanté en play-back, et ça s'est vu. Les téléspectateurs et les internautes n'ont donc pas manqué de se moquer du rappeur. Mais Eminem n'en démord pas : non, il ne chantait pas en play-back mais avec « une bande vocale de support ». En gros, son micro était ouvert et il pouvait chanter par-dessus la voix préenregistrée par moments. Et selon lui, ça fait toute la différence...



Media Punch/Unimedia/Sipa

## 16 Une aide en tous genres signée Google

Lundi, aux Etats-Unis, Google a lancé Helpouts, un système de vidéo chat en direct pour bénéficier de conseils d'experts. De la retouche photo aux cours de gym ou de musique, tout y passe. Les services peuvent être gratuits ou payants, facturés à la minute ou à un tarif fixe. Pour rétribuer son expert, il faudra passer par le système de paiement Google Wallet.

## 17

## « La France raciste est de retour. »

« Si on était capable de lire l'inconscient des Français, on y découvrirait bien souvent un Noir naïf, s'exprimant dans un français approximatif et dépourvu d'Histoire. » C'est ce qu'a écrit Harry Roselmack dans une tribune au *Monde*, publiée mardi. Le journaliste s'y dit frappé par « le fond de racisme qui résiste au temps et aux mots d'ordre au plus profond de la société française. »



BENARACH/SIPA

## 18 Un sanglier s'offre des vacances sur une île

Il n'y a pas que les chiens qui sachent nager. Un sanglier aurait traversé à la nage les 11 kilomètres qui séparent l'île anglo-normande d'Aurigny des côtes françaises, rapporte *La Manche libre*. Selon une habitante d'Aurigny, le mammifère erre depuis un mois sur l'îlot et il n'a pu arriver là que par la mer. Une prouesse rare mais pas impossible, selon les scientifiques.

## 19 Un robot imbattable à pierre-feuille-ciseaux

Des chercheurs japonais viennent de créer un robot imbattable à pierre-feuille-ciseaux. Baptisé « Janken » (le nom du jeu de doigts en japonais), il utilise un logiciel ultra-rapide qui capte le mouvement de la main humaine et décidera en conséquence du choix du robot. En quelques millisecondes, le robot se rend compte de ce que va faire le joueur humain... avant d'adapter sa combinaison. Résultat : 100 % de victoires. ■

# 20 La fusée russe Soyouz décorée aux couleurs des JO de Sotchi



N. Maeda/AP/Sipa

Même l'espace n'échappera pas aux JO. Lors d'une escale au Kazakhstan, mardi, la fusée Soyouz a été décorée aux couleurs des Jeux d'hiver de Sotchi, qui débiteront le 6 février 2014 en Russie.

## 20 SECONDES

## MANIFESTATION

## Les vétérinaires montrent les dents

A l'appel du Syndicat national des vétérinaires d'exercice libéral, qui représente 40 % des libéraux de la profession, une manifestation à Paris et une journée de grève des cabinets sont prévues ce mercredi contre le projet de loi de modernisation pour l'agriculture. Le texte remet en cause leur possibilité de délivrer certains médicaments.

## ÉNERGIE

## La vie des centrales nucléaires prolongée

La décision de prolonger comptablement à cinquante ans la durée de vie des centrales nucléaires françaises d'EDF est « déjà prise », a assuré mardi l'ex-ministre de l'Ecologie Delphine Batho, dans un entretien au quotidien spécialisé *l'Express*.

## FRAUDE FISCALE

## La création d'un parquet financier adoptée

Le Parlement a adopté mardi les projets de loi renforçant la lutte contre la fraude fiscale et créant un parquet financier national, dernier volet des mesures de moralisation après l'affaire Cahuzac.

## JUSTICE

## Bertrand Cantat porte plainte pour diffamation

L'ex-chanteur du groupe Noir Désir, Bertrand Cantat, a déposé plainte mardi pour diffamation contre un ex-compagnon de sa femme Kristina Rady, qui l'accuse de « terreur psychologique » et suggère qu'il porte une responsabilité dans le suicide de cette dernière.

## FAITS DIVERS

## Des os repêchés à Antibes

La police a repêché au large d'Antibes (Alpes-Maritimes) des ossements semblant appartenir à plusieurs personnes, dont une partie, selon des analyses ADN, à un jeune homme disparu il y a près de dix ans en Seine-et-Marne.

**POLITIQUE** Pierre Moscovici veut faire baisser le coût de l'écotaxe

## Renégocier, c'est compliqué

Maud Pierron

**A** lors que gonfle la polémique sur le contrat liant l'Etat à Ecomouv, la société chargée notamment de collecter l'écotaxe, Pierre Moscovici a annoncé mardi son intention de mener des négociations « très serrées » du partenariat public-privé (PPP) avec cette entreprise, afin de baisser le coût pour le contribuable. « Nous serions fondés à la mettre en cause, compte tenu de la non-exécution d'un certain nombre d'obligations », a affirmé le ministre sur RMC et BFMTV, sans rentrer plus dans les détails.

## « Il faut des arguments »

« C'est très compliqué de renégocier, argumente-t-on au Trésor. On comprend bien que c'est une posture et des arguments exclusivement politiques. Pour toute renégociation, il faut faire un avenant au contrat, il faut des arguments très solides, et là ça ne semble pas être le cas. » Pour autant, il est assez fréquent de voir des avenants signés dans le cadre de PPP, mais les frais sont en général partagés, avance la même source. L'Etat et Bercy semblent cependant bien décidés à ferrailer. Selon Jean-Bernard Auby, professeur de droit public à Sciences-Po, si l'entreprise refuse de renégocier, « l'Etat va décider d'infliger

des pénalités à l'entreprise au motif que tel terme du contrat n'a pas été respecté. En défense, elle peut saisir le tribunal administratif. » En général, c'est ensuite qu'elle vient à la table des négociations, notamment pour protéger



S. Ortolan / 20 Minutes

Les portiques écotaxe ont été installés par Ecomouv, une société privée.

« son image et ses autres contrats potentiels ».

Sauf en cas de résiliation, bien sûr. Mais il faut que cela soit « sous réserve de motif d'intérêt général », souligne Jean-Bernard Auby. Or, estimer que le contrat est trop coûteux n'en est pas un. Il faut par exemple changer radicalement de politique et décider que l'écotaxe ne doit pas voir le jour. Dans ce cas, il faut indemniser la société, « pour le coût qui a été assumé et pour le bénéfice perdu sur la totalité du bail », détaille Jean-Bernard Auby. Et c'est souvent assez ruineux. En l'occurrence, un milliard d'euros. ■

## L'ultimatum des « bonnets rouges »

Après les manifestations massives du week-end, les « bonnets rouges » ne désarment pas. Selon une information d'iTélé, le mouvement né en Bretagne contre l'écotaxe et pour l'emploi a exigé mardi le retrait de l'écotaxe avant ce mercredi matin. Ce retrait serait la condition préalable à toute négociation, ont précisé les « bonnets rouges », qui brandissent la menace de nouvelles actions si l'écotaxe n'est pas supprimée.



V. Wartner / 20 Minutes

Un refus à l'unanimité exceptionnel.

## RETRAITES

## Le Sénat rejette en bloc la réforme

**Le Sénat a rejeté mardi, à l'unanimité, le projet de réforme des retraites. Fait** exceptionnel, les 346 sénateurs ont tous voté contre la version du texte entièrement réécrit pendant plus d'une semaine de débats (le président du Sénat et le président de séance n'ont pas pris part au vote). « C'est quasiment une première dans l'histoire parlementaire de voir un texte qui fait l'unanimité contre lui », a lancé le centriste Hervé Morey. « Le texte, tel qu'il a été modifié par la droite du Sénat, était devenu inacceptable », a expliqué le président du groupe

PS, François Rebsamen. « Nous étions dans deux logiques différentes », a regretté, de son côté, le centriste Gérard Roche. Les sénateurs avaient notamment adopté un amendement centriste créant un système de retraite par points, qui va à l'encontre de la philosophie du gouvernement. Ils avaient aussi rejeté ses deux dispositions phares : l'allongement progressif de la durée de cotisation et la création d'un compte pénibilité. Le texte doit à présent repasser devant l'Assemblée nationale, le 19 ou le 20 novembre. ■



# dress undress

like a Princesse\*

[www.princessetamtam.com](http://www.princessetamtam.com)

PRINCESSE tam•tam  
PARIS

**E-RÉPUTATION** Max Mosley a saisi le tribunal de Paris pour faire retirer une vidéo compromettante

# Internet n'est pas près d'oublier

Vincent Vantighem

**M**ax Mosley se souviendra longtemps de cette soirée de 2008 où il a revêtu un costume nazi pour s'amuser avec des prostituées. En cas d'oubli, quelques clics suffisent pour retrouver la vidéo. C'est pour cela que l'ex-patron de la prestigieuse Fédération internationale automobile (FIA) attaque Google en justice dans plusieurs pays (*lire ci-dessous*). Et il n'est pas le seul à réclamer ce « droit à l'oubli numérique ».

## 1 050 recours en 2012

Si les paroles s'envolent, les écrits, photos et vidéos s'incrémentent, eux, sur la toile des écrans et la rétine des internautes. En 2012, la Commission nationale de l'informatique et des libertés (Cnil) a reçu 1 050 plaintes, demandant la suppression de contenus problématiques en ligne. Un record. « Il s'agit surtout de pages touchant à la réputation, notamment en ce qui concerne la nudité »,

explique la Cnil. Comme cette maman qui a découvert, affolée, « des photos de sa fille nue », publiées par un ex-copain. « Les gens n'ont pas pris conscience que leur vie en ligne pouvait se retourner contre eux », résume Isabelle Falque-Pierrotin, la présidente de la Cnil.

Les élus, eux, l'ont bien compris mais continuent à se casser les dents sur la complexité du sujet. « Il y a le respect de la vie privée mais aussi la liberté d'expression, lâche un expert. Pourquoi faire retirer des articles intéressants qui parlent de la récupération des symboles nazis à travers l'affaire Max Mosley ? » Il y a un an, Fleur Pellerin, la ministre de l'Economie numérique, avait promis un projet de loi pour 2013 sur le sujet. Interrogé mardi par *20 Minutes* afin de savoir où en était ce projet, son cabinet a indiqué n'en avoir « aucune idée ».

La Californie teste le droit à l'oubli, à lire sur **20 minutes.fr**



Max Mosley était président de la Fédération internationale automobile.

## La vidéo porno retirée, pas celle de l'incendie

La jurisprudence n'étant pas claire, la justice agit au cas par cas. En 2010, une particulière de Montpellier a fait condamner Google qui a dû supprimer de ses moteurs de recherche toutes les occurrences menant à une vidéo pornographique qu'elle avait tournée étant jeune. En Espagne, le gérant d'un camping a, lui, été débouté. Il demandait le retrait de tous les accès aux articles évoquant un incendie de 1978 qui avait causé la mort de 200 personnes dans le camping.

## L'affaire Mosley « est emblématique du respect de la vie privée »

Chez Google France, on reconnaît, à demi-mot, que la situation de Max Mosley est « vraiment délicate ».

Le tribunal de grande instance de Paris doit rendre sa décision, ce mercredi, après avoir été saisi par l'ancien président de la Fédération internationale automobile (FIA).

Agé de 73 ans, il demande à Google de bloquer toutes les requêtes pouvant mener à une vidéo de ses ébats sado-masochistes avec des prostituées datant de 2008. Les images le montrent, dans un costume nazi, en train de fouetter et d'insulter en allemand des prostituées qui, pour certaines, sont vêtues d'un pyjama rayé rappelant l'uniforme des prisonniers des camps de concentration. « C'est un dossier emblématique du respect de la vie privée », défend Clara Zerbib, son avocate.

Ce serait surtout un beau casse-tête pour Google. Max Mosley demande en effet au géant américain de créer un algorithme permettant de repérer, en amont, toutes les nouvelles pages créées sur le sujet afin d'en empêcher la diffusion. ■

V. V.

**HALF MOON RUN**  
en concert

12/11 TOULOUSE - le Bikini  
13/11 MONTPELLIER - Rockstore  
14/11 LYON - le Kao  
15/11 PARIS - le Trianon  
16/11 RENNES - l'Ubu

**"DARK EYES"**  
1ER ALBUM DISPONIBLE  
www.halfmoonrun.com

Locations: www.alias-production.fr et dans les points de vente habituels

20 minutes.fr

## SANS-PAPIERS

### Dix mille régularisations supplémentaires en 2013

Manuel Valls a annoncé mardi 10 000 régularisations de sans-papiers supplémentaires en 2013 par rapport à 2012, une hausse liée à la publication de nouveaux critères.

## POLITIQUE

### Estrosi propose une liste commune à « l'Alternative »

Christian Estrosi, député-maire UMP de Nice, a souhaité que les centristes de l'UDI et du MoDem, qui ont scellé leur rapprochement mardi, fassent liste commune avec son parti, lors des élections municipales et européennes de 2014.





M. Gruel / 20 Minutes

L'engin de 2 à 4 kg dispose d'une autonomie de vingt minutes pour prendre des clichés et des vidéos, notamment des ouvrages d'art.

**SURVEILLANCE** Une première sur le réseau

## La SNCF teste un drone d'engin

Mathieu Gruel

**L**a SNCF a testé mardi un nouvel outil pour inspecter un viaduc ferroviaire dans le Gard : un drone, petit engin volant télécommandé équipé de façon à pouvoir prendre des clichés. Sur la berge, Jean-Jacques Thomas, responsable innovation et recherche à SNCF Infra s'enthousiasme : « C'est une première mondiale. » A quelques mètres de lui au-dessus du fleuve, le viaduc ferroviaire de Roquemaure entre Orange (Vaucluse) et Roquemaure (Gard), où passe la ligne à grande vitesse Paris-Marseille, vient de subir une inspection sans interruption du trafic. Une première.

### Moins d'interruptions et de personnels

Car l'inspection, qui se fait d'ordinaire de nuit, nécessite – outre l'interruption du trafic – l'usage d'un engin équipé d'une nacelle et de personnels suspendus dans le vide. Pour Jean-Jacques Tho-

mas, « cette application du drone est prometteuse. D'ici deux ans au plus tard, il y aura un déploiement de ce type d'appareils pour permettre la vérification des ouvrages d'art. »

Mais avant de voir s'envoler des drones pour aller inspecter parois, tunnels et autres ponts, l'entreprise de transports est « encore en phase d'expérimentation et d'apprentissage », détaille Nicolas Pollet, responsable de la mission, qui en voit cependant déjà le côté positif.

Car outre sa souplesse d'utilisation, l'engin permet également de faire des économies. « On espère que l'utilisation d'un drone sera jusqu'à deux fois moins chère qu'une heure d'hélicoptère, qui oscille autour de 1000 € », estime Nicolas Pollet. Son prix devrait tourner autour de 100000 €. Si la certitude n'est pas encore de mise dans ce domaine, c'est que le partenaire de la SNCF n'est pas encore choisi. « Un appel d'offres va suivre cette phase d'expérimentation », précise Jean-Jacques Thomas. ■

### DISPARITION

#### La Française retrouvée au Caire

La Française de 25 ans disparue il y a quatre jours lors d'une escale au Caire a été retrouvée et prise en charge mardi, a annoncé l'ambassade de France en Egypte, sans préciser son état de santé ou les circonstances de sa disparition.

### INSOLITE

#### Le mouton à cinq pattes existe

Un éleveur charentais a mis ce week-end en vente sur Internet une brebis affublée d'une cinquième patte. Le vendeur qui souhaiterait qu'un parc animalier acquière le quintupède, précisant que « la cinquième patte était une atrophie ».

Marionnaud

LES JOURS  
uniques

DE NOUVELLES OFFRES CHAQUE SEMAINE

JUSQU'AU 10 NOVEMBRE 2013

**-25%\***

SUR VOTRE PRODUIT  
PRÉFÉRÉ

[marionnaud.com](http://marionnaud.com)

\*Offre non cumulable avec d'autres opérations promotionnelles en cours. Non valable sur les produits « point rouge » identifiés en magasin (liste disponible sur [marionnaud.com](http://marionnaud.com)), les coffrets, les coffrets de maquillage Marionnaud, les produits de parapharmacie, de grande distribution, les cartes cadeau Marionnaud, les coffrets et prestations Institut Marionnaud, les accessoires et les bijoux. Offre valable une seule fois par ticket sur le produit le plus cher. Offre réservée aux porteurs de la carte de fidélité Marionnaud ou pour toute nouvelle souscription au programme de fidélité, dans la limite d'une seule fois par jour et par carte. Offre valable sur [marionnaud.com](http://marionnaud.com) et dans tous les Marionnaud de France métropolitaine, sauf dans les « Espaces Guerlain » situés dans les Marionnaud 3 Quartiers, 20-26 rue Duphot Paris 1<sup>er</sup> et Convention, 203 rue de la Convention Paris 15<sup>ème</sup>. Marionnaud Parfumeries, SAS au capital de 76 575 831,50 €. RCS Paris 388 764 029.

ÉTATS-UNIS Ancré à gauche, le démocrate était le favori des municipales de New York, mardi

# Bill de Blasio, l'anti-Bloomberg

Thomas Lancrenon

Pour la première fois depuis 1990, les New-Yorkais semblaient sur le point de confier, mardi, le fauteuil de maire à un candidat démocrate. Bill de Blasio était donné gagnant à 65 % contre le candidat républicain Joe Lhota. Inconnu il y a dix mois, il a su rassembler les électeurs autour d'une campagne tournée vers les classes populaires. Bill de Blasio, 52 ans, se présente comme l'anti-Bloomberg, le milliardaire républicain qui dirige New York depuis douze ans. Ses convictions, il les a défendues dès la fin des années 1980 en soutenant la cause sandiniste au Nicaragua et en militant contre l'embargo américain ordonné en 1985 par l'administration Reagan. Son engagement lui vaudra d'être arrêté deux fois lors de manifestations contre la politique étrangère de Reagan. Si son site de campagne ne mentionne pas ce passé sandiniste, le géant de 1,95 m ne renie pas ces années : « J'étais

motivé par le désir de créer un monde plus juste, qui ne laisserait personne sur le bord de la route. »

Il paraît alors difficile de dissocier son programme de cet engagement passé. Développant comme axe de campagne l'idée du « Tale of Two Cities » en référence au roman de Dickens, *Le Conte de deux cités*, il dénonce la séparation de la ville en une partie minoritaire très aisée et une partie majoritaire de plus en plus pauvre. C'est ainsi qu'il réside et a installé son QG de campagne dans le quartier plus populaire de Brooklyn, alors que la plupart des candidats occupent la partie huppée de Manhattan.

## Taxation des plus riches

Comme le président démocrate Barack Obama, Bill de Blasio s'est appuyé sur les classes populaires qui n'ont pas l'habitude de voter. Une de ses propositions les plus populaires est le financement des écoles maternelles par la taxation des 1 % de New-Yorkais gagnant plus de



Bill de Blasio, aux côtés de ses enfants Dante (à g.) et Chiara.

500 000 \$ (370 000 €) par an et totalisant 36 % des revenus. Il s'oppose également aux fouilles imprévues de piétons, mises en place par le maire sortant. ■

Retrouvez  
les résultats de  
l'élection sur

20  
minutes.fr

## Campagne en famille

Marié à une Afro-Américaine et père de deux enfants, Bill de Blasio a su faire de sa famille métissée un véritable symbole de campagne, exaltant un multiculturalisme cher aux New-Yorkais.

## 20 SECONDES

### ESPAGNE

#### Des bourses supprimées

Le ministère de l'Éducation espagnol a déclenché un nouveau tollé en décidant de supprimer, en cours d'année, certaines bourses accordées aux étudiants du programme européen Erasmus, déjà à l'étranger. Le gouvernement a fait mardi partiellement machine arrière en accordant une « aide complémentaire ».

### TURQUIE

#### Erdogan contre la mixité des résidences étudiantes

Le Premier ministre islamiste-conservateur turc, Recep Tayyip Erdogan, a répété mardi, cette fois publiquement, sa volonté d'interdire les résidences mixte d'étudiants, les jugeant contraires aux valeurs qu'il défend. « Tout peut se produire quand c'est mixte », a-t-il plaidé.

## ALLEMAGNE

# Des tableaux inconnus découverts

Après les révélations de dimanche dans la presse allemande, le parquet d'Augsbourg, en Allemagne, a dévoilé mardi la nature du « trésor » d'œuvres d'art découvert par hasard en 2012 à Munich, chez un octogénaire.

➤ **Quelles sont les œuvres découvertes ?** Il s'agit de Picasso, Renoir, Toulouse-Lautrec, Courbet, Matisse, Macke, Liebermann, Nolde, Beckmann... confisqués par les nazis ou vendus par des Juifs persécutés. Au total, il y a 1 406 dessins, aquarelles, lithographies ou tableaux de grands maîtres du XX<sup>e</sup> siècle. Des tableaux inconnus, dont un Marc Chagall et un autoportrait d'Otto Dix, font aussi partie des œuvres retrouvées.

➤ **Que vont devenir ces œuvres ?** Depuis la découverte des tableaux, Meike Hoffmann, professeur et historienne de l'art, qui assiste la police dans cette affaire, recherche l'origine des œuvres et leurs propriétaires ou leurs descendants. En attendant, les œuvres ont été déplacées vers un lieu que les autorités n'ont pas voulu préciser.

➤ **Quel sera le sort de l'homme qui les possédait ?** Cornelius Gurlitt a hérité ces œuvres de son père, Hildebrand

Gurlitt, célèbre collectionneur d'art mort en 1956. Pendant près de cinquante ans, ce solitaire sans profession ni existence légale en Allemagne, a gardé ces tableaux dans son appartement. Il semble avoir vécu du produit de la vente de certains de ces tableaux. Une enquête a été ouverte à son encontre pour « fraude fiscale » et « recel ». Les autorités allemandes ignorent l'endroit où il se trouve actuellement. ■

Bérénice Dubuc



Hitler inspectant des tableaux, (photo illustrant le dossier de Focus).

## LE CHIFFRE

# 35

personnes au moins ont été arrêtées au Mali à la suite de l'assassinat des deux journalistes de RFI. Leurs corps ont été rapatriés en France mardi.

Source : AFP

## INTERNATIONAL

# Anonymous dans les rues

Le collectif Anonymous a décidé de faire du 5 novembre une journée internationale de désobéissance civile et a lancé un appel à « occuper les espaces publics partout dans le monde », afin d'« éveiller les consciences ». Sur la chaîne YouTube du groupe en France, un message invitait les « personnes éveillées » à effectuer des marches ou à écrire à la craie de messages révolutionnaires ou de réflexion... Des manifestations ont eu lieu à Tokyo, Stockholm, Londres... En France, plusieurs rassemblement étaient prévus, dont un à Paris. ■ B. D.



# Office DEPOT®

FOURNITURES - MOBILIER - INFORMATIQUE - BUREAUTIQUE - IMPRIMERIE/PHOTOCOPIE

## 2<sup>e</sup> Anniversaire Spectaculaire

Anniversaire  
**3<sup>€</sup>HT**  
**4<sup>€</sup>TTC**  
Office DEPOT

8 GO



**EMTEC**  
CLÉ USB C410 8 GO  
Dont éco-participation : 0,01 TTC

Anniversaire  
**269<sup>€</sup>HT**  
**321<sup>€</sup>TTC**  
Office DEPOT

PROCESSEUR AMD E1-1200

DISQUE DUR 500 GO

MÉMOIRE 4 GO



15,6"

Quantité nationale limitée :  
**700**  
PIÈCES  
À SAISIR

**TOSHIBA**

PORTABLE 15,6"  
C50D-A-11G

Dont éco-participation : 0,16€ TTC<sup>(1)</sup>



## LES PRIX FONT LE SHOW

Anniversaire



**-30%**

SUR TOUTES LES  
CARTOUCHES  
JET D'ENCRE  
ET LES TONERS  
LASER  
OFFICE DEPOT®

Office DEPOT

54 magasins - [www.officedepot.fr](http://www.officedepot.fr)



Flashez ce code pour  
un accès à votre magasin  
le plus proche !

Les prix indiqués sont valables du 6 au 22/11/13 aux conditions Office Depot® (hors vente à distance) et s'entendent "Prix emportés" (sauf indications contraires). Ils sont indiqués HT (TVA à 19,6%). Sous réserve d'erreurs typographiques. Le site [www.officedepot.fr](http://www.officedepot.fr) peut présenter des offres différentes de celles présentées. Les prix indiqués sont valables jusqu'au 22/11/13. Les prix indiqués sont valables jusqu'au 22/11/13. Les prix indiqués sont valables jusqu'au 22/11/13. Pour les magasins Office Depot City, offre disponible sur commande. Voir conditions en magasin.



**RÉMUNÉRATION** Une étude sortie mardi révèle les salaires des grands patrons français en 2012

# Les patrons du CAC moins bien payés

Mathieu Bruckmüller

**L**es grands patrons du CAC 40 ont dû se serrer (un peu) la ceinture en 2012. Après l'envolée de 33 % enregistrée en 2010, la hausse sensible de 4 % en 2011, leur rémunération annuelle totale (fixe, variable, autres avantages comme les jetons de présence dans les conseils d'administration, la voiture de fonction...) a connu un coup d'arrêt en 2012 avec un repli de 6,3 %, selon la quinzième étude du cabinet Proxinvest publiée mardi. Elle passe ainsi sous la barre des 4 millions d'euros à 3,968 millions en moyenne. En 2012, le bénéfice net cumulé des entreprises du CAC 40 a baissé de 27 %, tandis que l'indice CAC 40 progressait de 15 %.

## Plus bas, ça augmente

« Les dirigeants du CAC 40 auront fait preuve de modération dans un contexte de campagne présidentielle et de pression fiscale ou réglementaire », souligne

le cabinet de conseil aux investisseurs. Désormais les actionnaires de ces grands groupes vont voter sur la rémunération de leurs dirigeants après la modification du code de gouvernance Afep-Medef. Le gouvernement a refusé au printemps de légiférer sur la rémunération des big boss, comme il l'avait fait pour leurs homologues des entreprises publiques où elle ne peut être plus de 20 fois supérieure à celui de leurs salariés les moins bien payés, à la condition d'une « autorégulation exigeante », aux dires du ministre de l'Economie, Pierre Moscovici. Les présidents exécutifs du SBF 80, c'est-à-dire les sociétés de l'indice SBF 120 à la Bourse de Paris ne faisant pas partie de l'indice CAC 40, auront en revanche vu leur rémunération augmenter très significativement (+ 9,3 %). Au final, la rémunération totale moyenne des présidents exécutifs des 120 plus grandes sociétés françaises cotées a donc augmenté de 2,4 % en 2012 pour atteindre 2,839 millions d'euros. ■



Thibault Camus / AP / Sipa

Une baisse de 6,3 % a été constatée par le cabinet de conseil Proxinvest.

## Le « maximum socialement acceptable » dépassé

En 2012, comme en 2011, 13 dirigeants ont dépassé la rémunération considérée par Proxinvest comme « maximum socialement acceptable » de 240 smic, soit 4,7 millions d'euros, comme « Bernard Charlès, directeur général de Dassault Systèmes (rémunération totale de 14,9 millions d'euros, soit +36 %). Carlos Ghosn, PDG de Renault-Nissan (13,4 millions d'euros) et le PDG et propriétaire du groupe Christian Dior-LVMH, Bernard Arnault (9,5 millions d'euros) », détaille l'étude.

## INDUSTRIE

### Michelin installe ses « pneus verts » en Indonésie

Michelin a officialisé mardi sa coentreprise dans le caoutchouc synthétique en Indonésie, fer de lance de son développement en Asie dans le domaine des « pneus verts », qui permettent une économie substantielle de carburants.

## E-COMMERCE

### La fraude fiscale coûte des milliards d'euros à l'Etat

La fraude fiscale sur le e-commerce de biens matériels coûte tous les ans des milliards d'euros à l'Etat, selon un rapport du Sénat publié mardi, qui propose de collecter la TVA à la source.

## COMMISSION EUROPÉENNE

# Une bataille de chiffres avec Paris

**Une bonne nouvelle peut en cacher une mauvaise. Selon ses dernières prévisions publiées mardi, la Commission européenne prévoit désormais une croissance de 0,2 % pour la France cette année, alors qu'elle tablait au printemps sur une récession. Mieux encore pour 2014 et 2015, Bruxelles anticipe une hausse de l'activité économique de respectivement 0,9 % et 1,7 %, exactement conforme aux anticipations de l'exécutif. Mais à un rythme insuffisant pour permettre à la France d'ici à 2015 de voir son déficit budgétaire ramené**

chiffres de Bruxelles ne prennent pas en compte les réductions de dépenses promises par Paris. « Si nous maintenons le rythme d'économies que nous réalisons en 2014, nous serons dans l'objectif des 3 % à l'horizon 2015 », a renchéri le ministre du Budget, Bernard Cazeneuve, lors de la même conférence de presse. Il a ajouté que ces économies annuelles seraient de « 15 milliards au moins et, s'il est nécessaire de faire plus, nous le ferons ». ■

M. B.

**« Si nous maintenons le rythme, nous serons dans l'objectif des 3%. »**

Bernard Cazeneuve

sous la barre des 3 %, comme l'a exigé la Commission, puisqu'il atteindrait encore 3,7 %, contre 4,1 % cette année. Dans la foulée, le ministre de l'Economie, Pierre Moscovici, a convié la presse pour réaffirmer que le gouvernement maintenait son objectif de ramener le déficit public de la France sous les 3 % du produit intérieur brut en 2015. A ses yeux les



Le ministre Bernard Cazeneuve.

**NOUVEAUTÉ**

**Les JT de l'AFP**  
12h-18h, tous les jours\*

sur **20 TV**

www.20minutes.fr/tv

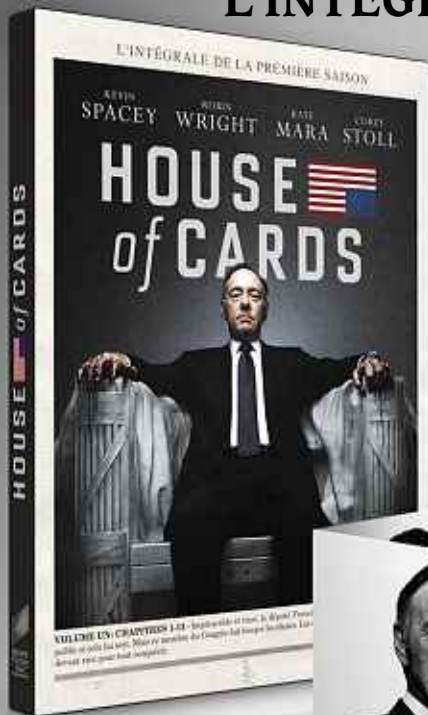
\* sauf le week-end, une seule diffusion à 18h



LA SÉRIE ÉVÉNEMENT  
AVEC KEVIN SPACEY ET ROBIN WRIGHT

# HOUSE of CARDS

L'INTÉGRALE DE LA PREMIÈRE SAISON



COFFRET  
COLLECTOR  
4 DVD

*"Le phénomène télé  
de l'année"*  
- LE PARISIEN -

*"Une **diabolique** exploration  
de la face cachée du **pouvoir**  
dans le Washington d'aujourd'hui"*  
- 20 MINUTES -



COFFRET  
COLLECTOR  
4 **BLU-RAY™**

*"Une œuvre **brillante**  
et intelligente"*  
- LE MONDE -




© 2013 MRC II DISTRIBUTION COMPANY L.P. TOUS DROITS RÉSERVÉS.  
© 2013 LAYOUT AND DESIGN SONY PICTURES HOME ENTERTAINMENT, INC. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

DECOUVERT  
SUR  
**CANAL+**

 **ALLOCINÉ**

**20**  
minutes

**le  
mouv**

Visuels non contractuels  


**PAYSAGES** « 20 Minutes » a interrogé ses lecteurs sur la vue qu'ils souhaiteraient avoir au bureau

# « J'aimerais voir plus d'arbres »

Audrey Chauvet

**L**es plages paradisiaques sur les fonds d'écran d'ordinateur sont souvent la seule fenêtre qui nous fasse rêver sur notre lieu de travail. « De nos locaux, nous voyons d'autres bâtiments, mais ce sont des immeubles des maisons, ce qui nous sort un peu de l'ambiance de bureau », se contentent Francesco et Thomas, qui travaillent à Rueil-Malmaison (Hauts-de-Seine) et voient aussi « un peu de verdure et une fontaine » de leur fenêtre.

## « Je travaille au sous-sol »

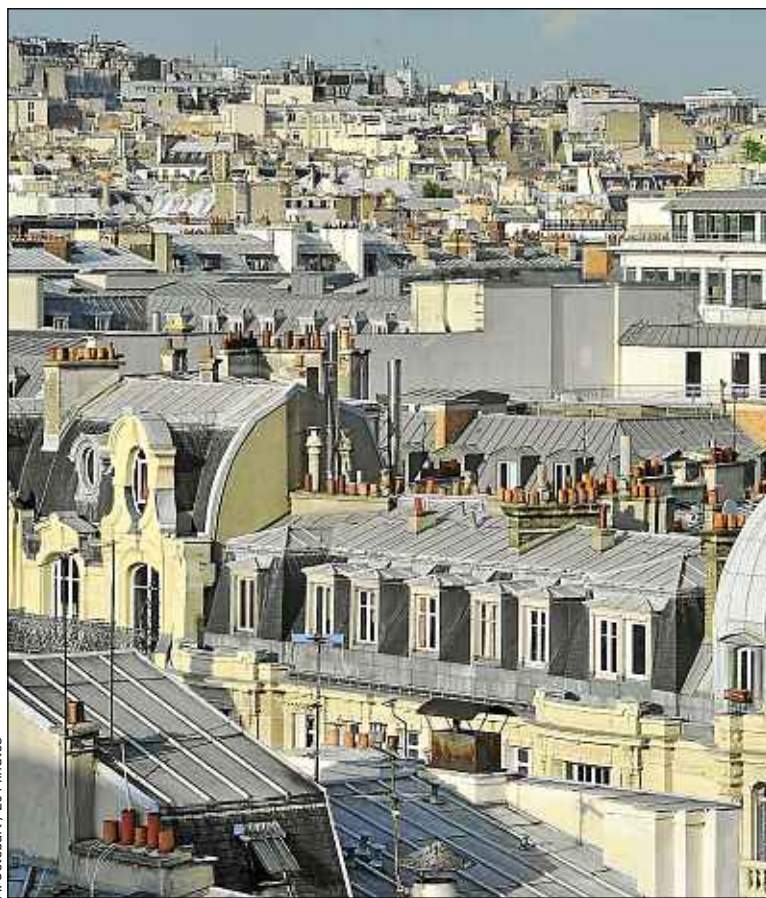
Cette vue ferait déjà le bonheur de Xavier qui, comme nombre de commerçants, ne voit pas le jour, enfermé dans un magasin à l'éclairage artificiel : « Je travaille au niveau sous-sol d'un grand magasin », raconte-t-il. Heureusement, quand il rentre chez lui, il « voit le ciel ». « Et j'aimerais bien voir plus d'arbres », avoue-t-il.

Si les espaces verts sont en général appréciés des citadins, Marie, qui vit près du parc de la Villette (Paris 19<sup>e</sup>), apprécie, elle, de voir des immeubles modernes au quotidien : « Il n'y a pas assez de place dans Paris pour la vraie architecture contemporaine », déplore-t-elle. Du côté des provinciaux, le tableau est différent : « De mon bureau, je vois les massifs du Jura », témoigne Kirtan Bento, internaute de 20minutes.fr. « Ma route pour aller au travail serpente entre les vignes », raconte aussi Ysabel. De quoi faire un beau fond d'écran. ■

## Concours

Jusqu'au 31 janvier, le ministère de l'Ecologie organise, en partenariat avec 20 Minutes, un concours de photographies dédié au cadre de vie quotidien des Français, « La France vue par ses habitants ». Infos : [www.mon-paysage-au-quotidien.fr](http://www.mon-paysage-au-quotidien.fr).

A. Gelebart / 20 Minutes



A Paris, on aperçoit surtout des bâtiments depuis les bureaux.

## 20 SECONDES

### BIEN-ÊTRE

#### Un bon point pour la France

Selon un rapport de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) consacré au bien-être, la France fait mieux que la moyenne des pays membres pour ce qui concerne le logement, le revenu et le patrimoine, les liens sociaux, l'équilibre vie privée-professionnelle, la qualité de l'environnement et la santé.

### ANIMAUX

#### L'ours fait grogner le conseil général de l'Ariège

Les conseillers généraux de l'Ariège ont demandé unanimement, et pour la première fois, le retrait complet des ours de leur département. Ils qualifient de « cuisant échec » l'introduction de huit ours slovènes dans les Pyrénées.

## GASPILLAGE

# La Commission européenne met la tête dans nos chasses d'eau

## Rien n'échappe à la surveillance de Bruxelles, même pas nos toilettes.

Après une enquête de trois ans sur la consommation d'eau des WC européens, la Commission européenne veut uniformiser leur contenance pour éviter le gaspillage. Les toilettes européennes ne devraient ainsi contenir que cinq litres d'eau, les urinoirs un litre et

la fonction « demi-chasse » n'utiliserait que trois litres d'eau.

En France, un tiers des toilettes privées sont encore équipées de systèmes à « simple touche », plus gourmands en eau que les « double touche », qui consomment 45 à 60 % de moins, selon une étude réalisée en 2011 par le fabricant de toilettes Geberit. ■ **A. Ch.**



C. Villemain / 20 Minutes

Les WC à « double touche » permettent de consommer moins d'eau.

## POINT DE VUE

# L'urgence d'investir pour le climat

## La 19<sup>e</sup> Conférence de l'ONU sur le climat

se tiendra du 11 au 22 novembre à Varsovie, dans un contexte d'urgence. Le dernier



rapport des scientifiques du Giec, publié récemment, est sans appel : si nous n'agissons pas rapidement, le réchauffement pourrait être de 4,5 °C, une augmentation qui mettrait en péril d'extinction près d'un tiers des espèces et rendrait très vulnérables certains Etats comme Haïti. Pour réduire notre empreinte carbone, il faudrait, à l'échelle mondiale, investir 40 milliards de dollars de plus au profit des énergies renouvelables d'ici à 2017. Cela peut sembler beaucoup mais le tribut de l'inaction sera dix fois supérieur, et ce seront nos enfants qui le subiront. ■

**Isabelle Autissier,**  
présidente du WWF France

V. Wartner / 20 Minutes



**DÉVELOPPEMENT DURABLE** La croissance verte apparaît comme l'avenir des pays émergents

# L'initiative, clé d'un futur sain

Petunia James

**A** lors que le Vietnam s'active et tiendra un forum\* du 21 au 24 novembre prochain, la croissance verte semble être LA solution pour des pays émergents tels la Chine, le Brésil, l'Inde ou la Thaïlande. Mais leur développement économique peut-il vraiment rimer avec respect de l'environnement ?

Selon l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), « les gouvernements qui placent la croissance verte au cœur du développement peuvent parvenir à une croissance économique durable et à la stabilité sociale tout en protégeant l'environnement et en préservant les ressources pour les générations futures. » Une solution basée, entre autres, sur l'assainissement de l'eau, le recyclage et la valorisation énergétique des déchets, la dépollution des sites et le déploiement d'énergies renouvelables.

« Les pays émergents sont souvent des pays vulnérables dont les richesses sont en partie fondées sur leur capital naturel (forêts, littoraux, rivières, mines...). C'est parfois leur principale source de revenus. Il est donc indispensable qu'ils s'orientent sur une croissance verte, afin qu'ils ne se fragilisent pas », explique Nathalie Girouard, coordinatrice pour la croissance verte et le développement durable au sein de la direction de l'environnement de l'OCDE.

## Agir avec méthode

Il n'y a pas de « recette miracle. Chaque pays a ses caractéristiques propres avec lesquelles il faut faire au mieux. Il faut prendre la base de la croissance verte, et donc s'assurer de trouver des moyens de produire de façon plus efficace à moindre coût en innovant de manière saine... Tout en étant créatif et flexible », poursuit Nathalie Girouard. En effet, le principal problème auquel se heurtent



Au Vietnam, les pneus usés sont réutilisés pour fabriquer des chaussures.

des nations comme l'Éthiopie ou le Cambodge, c'est le niveau élevé de pauvreté et le travail au noir qui compliquent la mise en œuvre d'une politique économique verte.

Pourtant, certains états, comme la Chine ou l'Indonésie, s'intéressent de près aux considérations environnementales, même si les infrastructures et le budget manquent souvent. Une prise de conscience « indispensable », selon la

coordinatrice de l'OCDE. « Il n'y a pas de solution de rechange, les contraintes écologiques sont là, il faut s'y préparer. Plus on attendra plus ça coûtera cher. Bien sûr, il faudra attendre quelques années avant de voir le résultat, mais l'initiative prise en ce sens par les pays nordiques a démontré que c'était possible », affirme-t-elle. ■

\*Forum « Le Delta du Mekong s'oriente vers une économie verte ».

## Le Danemark, un modèle à suivre

**On ne devient pas une référence mondiale du développement durable en un battement d'ailes.** Il y a quarante ans, frappé de plein fouet par la crise pétrolière de 1973, le Danemark a décidé de réagir de manière plus drastique que le reste du monde occidental. Aujourd'hui, 30 % de son énergie provient de son parc éolien. Il apparaît ainsi comme l'exemple à imiter pour développer une croissance verte de qualité.

Selon Stéphanie Joumet, économiste senior spécialiste du Danemark au département des affaires économiques de l'OCDE, le pays « est un modèle de stratégie sur le long terme. Dès 1992, ils avaient instauré une taxe carbone. Les

La stratégie choisie par le Danemark implique un lourd investissement financier. Cela a engendré la création de plusieurs taxes environnementales, notamment concernant l'essence et les véhicules. « Quand on achète une voiture là-bas, on est taxé de 105 % si elle vaut moins de 10000 € et de 180 % si elle vaut plus de 10000 €. C'est très dissuasif », poursuit l'économiste. Pas étonnant que 50 % des habitants de Copenhague se déplacent à bicyclette ou à pied !

## Un mentor pour la France

Inspirée par la démarche verte du Danemark, la France a « l'ambition de diminuer [sa] consommation énergétique de 50 % d'ici à 2050 » selon le premier ministre, Jean-Marc Ayrault... Quand les Nordiques, eux, visent un bilan carbone neutre à la même échéance.

Mais pour prendre le chemin vert qu'ils ont adopté, il ne s'agit pas d'appliquer un « système » danois... « Il faut faire les bons choix politiques, et, comme eux, engager une réforme fiscale qui tendrait à baisser les impôts sur le travail et augmenter ceux sur l'environnement. En France, je préconiserais une taxe sur l'usage de la voiture, plutôt que sur son achat », conclut l'économiste. ■ **P.J.**

### LE SAVIEZ-VOUS ?

## AUJOURD'HUI, À MELBOURNE, ON PEUT BOIRE DE L'EAU DE MER !

Soyons clairs ! C'est de l'eau de mer dessalée, donc de l'eau douce, parfaitement potable. Et cela ne tient pas du miracle. C'est le fruit d'un procédé qu'on appelle le dessalement par **osmose inverse**. Cette technique permet de retenir, sous l'effet de la pression, plus de 99,9 % des sels dissous présents dans l'eau. À l'origine de cette performance : le filtre membranaire, qui retient les molécules de sel mais laisse passer les molécules d'eau. L'eau douce est ainsi récupérée tandis que le sel est dilué et réintégré dans le milieu marin.

### Fournir 1/3 des besoins en eau de l'agglomération de Melbourne

En Australie, la nouvelle usine de dessalement d'eau de mer mise en service par SUEZ ENVIRONNEMENT à côté de Melbourne peut transformer jusqu'à 150 milliards de litres d'eau de mer en eau potable chaque année. Elle est donc capable de couvrir 1/3 des besoins en eau de la ville. Pas moins de 250 appareils de mesure analysent la qualité de l'eau chaque minute !

### POINTS DE REPÈRE

**3%**  
**D'EAU DOUCE**  
sur le volume total d'eau présent sur notre planète

**97%**  
**D'EAU SALÉE**  
Ce qui en fait un gigantesque réservoir naturel encore à disposition

**255**  
**USINES DE DESSELLEMENT**  
dans le monde, construites par SUEZ ENVIRONNEMENT, fournissent ainsi en eau potable 10 millions d'habitants

### Pour aller plus loin :

[www.emag.suez-environnement.com](http://www.emag.suez-environnement.com)

**« Il faut s'inspirer de la stratégie mise en place par les Danois, pas la copier... »**

Stéphanie Joumet, économiste

Danois sont crédibles sur leur engagement environnemental. C'est une donnée très importante car cela permet de changer les mentalités et les comportements de la population et des entreprises en tous genres. »

## HOROSCOPE



**Bélier** du 21 mars au 20 avril

Vos réactions sont vives ; comme si vous ne supportiez pas la moindre contrariété. Apprenez à vous tempérer.



**Taureau** du 21 avril au 21 mai

On ne vous comprend pas toujours ; mais au moins, on vous reconnaît un vrai talent en matière de création.



**Gémeaux** du 22 mai au 21 juin

Vos relations avec vos proches semblent froissées. Les malentendus s'accumulent, vous perdez un peu pied.



**Cancer** du 22 juin au 22 juillet

L'important n'est pas d'y parvenir absolument, mais de savoir que vous êtes réellement sur la bonne voie.



**Lion** du 23 juillet au 23 août

Plutôt que de gaspiller votre énergie pour rien, vous la mettez au service de ceux qui comptent le plus.



**Vierge** du 24 août au 23 septembre

Les astres vous apportent d'heureuses nouvelles. Pas dans tous les domaines, mais ce n'est pas si mal, non ?



**Balance** du 24 sept. au 23 octobre

Vous dites ne pas aimer les embrouilles ; pourtant, certains prétendent que vous les provoquez souvent.



**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.

Vous résistez aux aléas de la vie et si cela ne va pas aujourd'hui, demain sera un jour meilleur.



**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.

Détachement rime avec épanouissement. Vous laissez de côté ce qui est accessoire pour penser d'abord à vous.



**Capricorne** du 22 déc. au 20 janv.

Si, dans votre activité, il est important que vous parliez, à la maison, mieux vaut d'abord prêter l'oreille.



**Verseau** du 21 janvier au 18 février

Vous ajoutez une pierre à l'édifice de votre existence. En prenant soin d'en avoir bien évalué le poids.



**Poissons** du 19 février au 20 mars

Moins on parvient à vous cerner, plus vous aimez cela. En brouillant les pistes, vous vous sentez protégé.

## MOTS FLÉCHÉS N°2660

Force 1

SOLIDITÉ CATÉGORIE DE POIDS	▼	CHEMINÉE FAIRE DU PROPRE	▼	L'EURO LA REM-PLACÉ FLÂNE	▼	ELLE EST PARFOIS ÉTALE	▼	RÉGION DE NICE PRÉNOM ITALIEN	▼	FERRURE QUI S'EST REPRIS (S'EST)	▼
►		▼		▼		BIEN PERDU APRÈS BIS	►				
DAME QUI CONTE GROTTE	►										FÉTICHES À PORTER
►							AGENCE TOURNÉE VERS L'ESPACE	►			▼
POUR DÉ- SIGNER NOBLE ANGLAIS	►		S'EX- CLAMA (S)	►					DEVANT LA REINE	►	
►									À LE POIL DE PAU- PIÈRE	►	
CRÊPE ASIA- TIQUE			RÉCOL- TES DE L'ÉTÉ	▼							
►										PRONOM REFLÉCHI LOT À MONTER	
DANS CE COIN		BRISÉE									
►			MUET D'ADMI- RATION FIABLES	▼	FAIT COURT ENTRE RÉ ET FA	▼	CUBE À POINTS DÉFAVO- RIÉE	▼	CHIFFRE	ARRIVÉ AUX OREILLES	
MACHINE À RELIER CA- TACOMBE	►										
►									DÉCOU- VERTS	►	
FRUIT DU HASARD	►				CÔTÉ DU LEVANT	►					
CONDUIT					ALLER- RETOUR	▼					
►					QUI A VECU LONG- TEMPS	►					
DÉBAR- RASSEES DE L'EAU	►										

**20 minutes**

**VOTRE JOURNAL SUR SMARTPHONE ET TABLETTES !**

**GRATUIT**

Recherchez "20 MINUTES LE JOURNAL" SUR L'APPSTORE OU GOOGLE PLAY

**SOLUTION DE LA GRILLE N° 2659**

O	G	P	E	Y	P
A	R	E	T	O	U
D	I	A	B	L	O
J	E	U	N	E	A
A	D	O			U
E					O
A	R	T			E
O	E				P
P	U	R	D	P	N
T	S	E	P	A	R
H	A	T	E	R	E
N	U	L	S	E	N
H	T	L	A	P	I
E	N	A	I	L	E

## SUDOKU N°1829

Facile

			8		2	4	1	
	8	4	1	5				
		7			6	5	2	8
		3	6		1	7	5	
			3	9				
	1	2	5		7	8		
3	2	1	7			9		
				3	4	1	7	
	4	6	9		5			

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1828

4	6	5	2	8	3	1	9	7
8	2	7	9	1	5	3	4	6
1	3	9	7	6	4	5	2	8
7	4	1	6	9	2	8	5	3
3	8	2	5	7	1	9	6	4
5	9	6	4	3	8	7	1	2
9	5	3	8	4	6	2	7	1
2	1	4	3	5	7	6	8	9
6	7	8	1	2	9	4	3	5

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



« 20 Minutes », 4 376 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien français

(Audipresse ONE 2012-2013, LNM 15+)  
50-52, bd Haussmann, CS 10300  
75427 Paris Cedex 09  
Tél. : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10  
Fax rédaction : 01 53 26 65 68  
E-mail : info@20minutes.fr  
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Sofiovest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart  
Directeur de la rédaction : Acacio Pereira

Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clément

Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information : Frédéric Lecarme

Rédacteur en chef magazine : Laurent Baignier

Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings

Directrice administrative et financière : Magali Aldon

Impression : Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Druck, RotoGaronne, Roto Centre, GLA

© 20 Minutes France, 2013.

Dépôt légal : à parution.

N° ISSN : 2109-134X, 1777-8301,

2109-2192, 2269-1616, 2269-1677,

2269-1758, 2269-1790, 2269-1812,

2269-1620, 2269-3211, 2269-3238,

2269-3343, 2269-4056, 2269-336X, 2269-4366

**EST-CE L'AMOUR DE MA VIE ?**

Un conseiller sentimental éclairé

Tapez **PERFECT** au **71030** \*  
0,65€ par SMS + coût SMS

SMS+ Service dédié par MySms+ RCS B 420 919 904, 71030 - 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINISTÈRE DEMANDE L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions sur www.astral.fr

MINEURS, DEMANDEZ L'ACCORD À VOS PARENTS.



N° 1 AU BOX-OFFICE US !

"HARRY POTTER RENCONTRE STAR WARS"

*Craig Stevens - Sky Movies*

HARRISON  
FORD

ASA  
BUTTERFIELD

HAILEE  
STEINFELD

VIOLA  
DAVIS

AVEC ABIGAIL  
BRESLIN

ET BEN  
KINGSLEY

# LA STRATEGIE ENDER

LA BATAILLE POUR LE FUTUR VA COMMENCER  
AUJOURD'HUI AU CINÉMA



#LaStrategieEnder

WWW.STRATEGIE-ENDER.FR

#LaStrategieEnder



jeuxvideo.com





**HARRISON FORD** L'acteur interprète un officier dans « La Stratégie Ender » de Gavin Hood

## « Trop vieux pour être un rebelle »

Propos recueillis par Caroline Vié

**A**près s'être imposé en héros rebelle, Harrison Ford passe dans le camp des officiers pour *La Stratégie Ender*. Aussi rigide que les plis de son uniforme, il pousse le héros du film à devenir un chef de guerre et à prendre la direction d'opérations qui sauveront peut-être la Terre d'une invasion extraterrestre. Rencontre avec une légende à l'humour mordant.

**Qu'est-ce qui vous a branché dans le film ?**

La complexité du personnage. Je ne sais pas si c'est un gentil ou un méchant. Mon ambition était de rendre son comportement crédible, pas de porter de jugement moral sur lui. Je ne ressens pas le besoin d'aimer les personnages que j'incarne. Je ne suis déjà pas certain de m'aimer moi-même...

**Vous interveniez souvent sur le scénario ?**

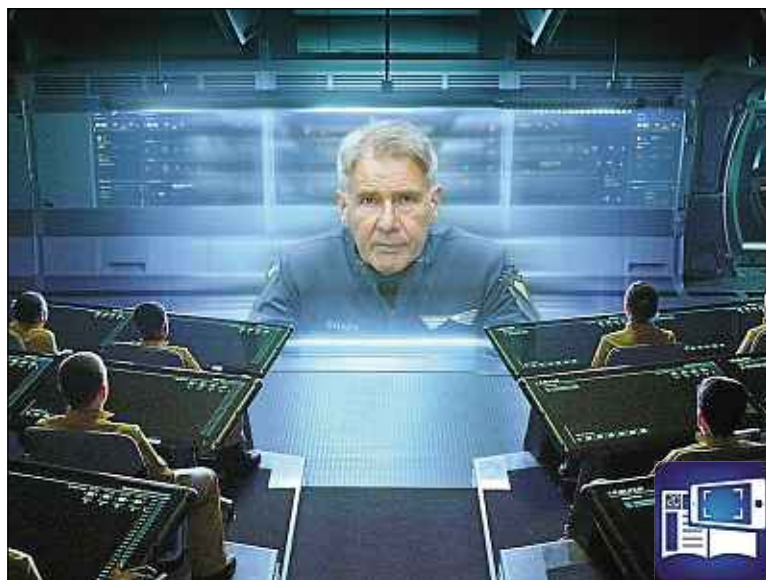
Parfois pour dire que les dialogues sont nuls. Je conseille toujours aux scénaristes d'écrire en bougeant les lèvres pour que les répliques ne semblent pas trop artificielles.

**C'était dur d'incarner un symbole d'autorité après avoir joué Indiana Jones et Han Solo ?**

Je suis sans doute trop vieux pour être un rebelle. Mais cet officier n'est pas d'une seule pièce. C'est un type qui n'a pas d'autres choix que celui de se montrer manipulateur. C'est son destin et il doit l'accepter.

**Et votre scène à gravité zéro ?**

Je me suis entraîné pendant une journée pour être sûr que le harnais supporterait bien mon gros cul. J'ai été épaté de voir comment Asa Butterfield et les autres gamins du film sont vite devenus des virtuoses dans ce domaine. Il faut dire qu'ils ont été entraînés par des artistes du Cirque du Soleil qu'on ne m'a pas laissé approcher au motif qu'elles étaient trop jolies... ■



Le colonel Graff (Harrison Ford) Sur votre smartphone, un extrait de l'émission « Ciné Vié ».

### Une nouvelle guerre dans les étoiles

Envoyé dans une école militaire pour se préparer à affronter des extraterrestres belliqueux, le jeune héros de *La Stratégie Ender* n'en mène pas large. Sa formation pour devenir une machine guerrière est au centre de ce thriller de science-fiction efficace réalisé par Gavin Hood. Le roman de Orson Scott Card (*J'ai Lu*, 6,90 €) trouve une nouvelle jeunesse avec cette fresque aux images spectaculaires dont on espère qu'elle connaîtra une suite.

#### PROJECTION

**Wes Anderson fera l'ouverture de la Berlinale 2014**

*The Grand Budapest Hotel*, film germano-britannique du réalisateur américain Wes Anderson, sera présenté en première mondiale en ouverture du Festival international du film de Berlin, le 6 février, a annoncé la Berlinale.

#### PRÉPARATION

**Un troisième « Wolverine » à venir**

Quelques mois après la sortie de *Wolverine: le combat de l'immortel*, la Fox prépare un nouveau film avec le mutant aux griffes. Hugh Jackman a annoncé qu'il était partant.

#### « VIOLETTE »

### Femme forte et artiste attachante

**Emmanuelle Devos, qui l'incarne avec un talent époustoufflant, la décrit** comme « attachante ». Violette Leduc, romancière de génie au caractère entier et difficile découverte par Simone de Beauvoir, rejoint *Séraphine* au panthéon des artistes visionnaires sorties de l'oubli par Martin Provost. *Violette* plonge dans la psyché de cette femme torturée avec autant de pudeur que de virtuosité.

**» Elle était (très) compliquée.** Martin Provost a choisi de centrer son film sur les années formatrices de la romancière, plutôt que sur ses heures de gloire. Il plonge dans le passé compliqué et les amitiés tempétueuses (notamment avec Jean Genet) de cette jeune femme qui ne pouvait exister que passionnément. ■ **C. V.**

**» Sa vie était un roman.** Que ce soit pour *L'Affamée*, *Ravages* ou *La Bâtarde* (Folio), Violette Leduc a puisé son inspiration dans sa propre vie. Amours malheureuses, avortement et douleur de vivre nourrissent sa fibre littéraire. Ignorée puis adulée, elle a été une figure majeure du Saint-Germain-des-Près des années 1960.

**» Ses amours étaient dévorantes.** Violette ne s'aimait pas, mais elle aimait les autres de façon souvent déraisonnable. Simone de Beauvoir (incarnée ici par Sandrine Kiberlain) fut victime de sa personnalité possessive. Martin Provost passe au crible leur relation platonique et houleuse, puissant moteur de création pour la romancière.



L'actrice Emmanuelle Devos.

**20 minutes** L'INFO VOUS SUIT PARTOUT

GRATUIT

20 MINUTES SUR VOTRE IPHONE

Available on the App Store



**PRIX** Chloé Cruchaudet a remporté le Landerneau de la bande dessinée avec « Mauvais genre »

# Un talent conjugué à tous les genres

**Sarah Nafti**

**C**hloé Cruchaudet est passionnée par l'histoire. Et par les histoires. Celles auxquelles elle donne vie par ses dessins raffinés.

A 37 ans, elle vient de recevoir le prix Landerneau de la bande dessinée pour son dernier ouvrage, *Mauvais genre*. L'histoire vraie de Louise et de son mari Paul, travesti pour éviter de retourner à la guerre. « J'ai lu le livre écrit par deux historiens, qui rassemble des archives d'époque. J'ai été marquée par les images, explique Chloé Cruchaudet. Le plus touchant pour moi, c'est que ce sont des destins qui ont existé. »

**« Ce qui me motive pour dessiner, c'est de raconter une histoire. »**

Pour s'imprégner de leur vie, elle retourne là où ils ont vécu, rue de Bagnolet, à Paris. « Les lieux n'existent plus depuis longtemps, mais cela aide mon imagination à fonctionner. » Elle s'immerge dans le Paris des années folles en feuilletant des livres et des documents d'époque. Car Chloé Cruchaudet est inspirée par les gens, leurs histoires, leurs manières de vivre. « Je fais attention aux caractères des gens qui sont autour de moi, mais j'ouvre aussi les yeux et les oreilles

dans le métro. Les gens sont tellement étonnants, cela ne cesse de me passionner. J'aime rencontrer de nouvelles personnes, observer leurs petites bizarreries... », rigole-t-elle. C'est d'ailleurs ce qui fait le miel de ses histoires. Quand, dans *Mauvais genre*, elle s'immerse au plus loin dans l'intimité d'un couple. Au point « d'avoir presque l'impression d'être une voyeuse ».

## De l'animation à la BD, et inversement

Venue de l'univers du dessin animé, après avoir fait notamment l'école des Gobelins en cinéma d'animation, Chloé Cruchaudet a « toujours eu envie de faire de la BD ». « Ma motivation pour apprendre à lire, c'était de pouvoir déchiffrer les bulles de Gaston Lagaffe », sourit-elle. « Ce qui me motive pour dessiner, c'est de raconter une histoire. » Quand elle travaille dans le dessin animé, son rôle est d'animer les story-boards. Elle impulse le mouvement. Un travail qui l'inspire en BD : « J'aime stimuler un maximum de sensations : il faut ressentir une bande sonore, des odeurs... Quand ça fonctionne, c'est magique. »

Sa prochaine œuvre n'est pas encore déterminée, peut-être une nouvelle BD historique sur la paysannerie du Moyen Âge. Ou alors un travail « moins dépayant », sur le monde contemporain. « Ce serait un défi, je n'ai encore jamais dessiné ce que je vois tous les jours ! » ■



Chloé Cruchaudet vogue entre les mondes du cinéma d'animation et de la BD.

## « Elle n'élude pas le dérangement »

**Joann Sfar**  
Président du jury  
du prix  
Landerneau BD

**Pourquoi avoir choisi Mauvais genre ?**



Il y a un moment où quand tout est parfait, on ne peut rien dire ! Il y a de la délicatesse, de la finesse, mais aussi de la violence, de la romance. Elle n'élude pas des détails dérangement et dessine très bien le travestissement, ce qui est difficile. Moi, j'ai une certaine tendresse pour les auteurs qui dessinent et écrivent eux-mêmes. Son précédent livre était déjà formidable.

**Qu'avez-vous pensé de la sélection ?**  
Il n'y avait pas un livre mieux que l'autre.

J'ai beaucoup aimé Tyler Cross, mais chaque libraire s'est battu pour son favori. Ce qui m'a beaucoup plu, c'était de lire des livres très éloignés de ma famille artistique. Jusqu'à il y a dix ans, on pouvait lire toute la production. Désormais, il y a des milliers d'albums qui sortent chaque année.

## Comment percevez-vous cette évolution ?

Il y a de plus en plus de talents en écriture et en dessin, mais avec un certain classicisme. Les bouquins sont très bien faits mais c'est un peu moins dingue qu'à un moment. On ressent aussi une influence nouvelle du cinéma sur la BD. Les jeunes auteurs sont souvent passés par des écoles d'animation. Aujourd'hui, il existe des formations et on sent plus de professionnalisme. ■ **S.N.**

## CRITIQUE

### Le destin drôle et touchant du déserteur travesti

**Paul et Louise s'aiment. Ils se marient. C'est le temps des bals et de l'insouciance.** Puis vient la Grande Guerre. Mobilisé, Paul vit l'enfer des tranchées. Les planches noircissent, la folie et la mort guettent. Il se blesse, s'échappe de l'hôpital. Plutôt la fuite que le retour au front. Paul est désormais un déserteur. Recherché et passible de la peine de mort. Pour y échapper, il deviendra Suzanne pendant près de dix ans, avec l'aide de sa femme.

Au début simple subterfuge pour lui permettre de ne pas vivre reclus, son travestissement le gagne chaque jour

un peu plus. Paul devient femme, aiguise la jalousie de Louise. Ses péripéties, son envie de mordre la vie à pleines dents après être quasiment mort à la guerre, l'éloignent toujours davantage de sa femme. La folie, qu'il espérait laisser dans les tranchées, n'est jamais très loin. L'autopsie de ce couple hors du commun nous emmène au cœur d'un Paris populaire, celui de la gouaille, de l'alcool, de l'errance. Chloé Cruchaudet nous guide dans les tréfonds de l'âme humaine, jusqu'au drame. ■ **S.N.**

**Mauvais genre**, éditions Delcourt, collection « Mirages », 160 pages, 18,95 €.



## AVENTURE

## François Cluzet prend la mer

Avant de voir Robert Redford dans *All Is Lost* et Tom Hanks kidnappé par des pirates dans *Capitaine Phillips*, montez à bord du monocoque de François Cluzet pour *En solitaire* de Christophe Offenstein. Il y incarne un skipper du Vendée Globe qui voit sa victoire compromise lorsqu'il découvre un clandestin à son bord. Pour son premier film en tant que réalisateur, le chef opérateur Christophe Offenstein a choisi d'envoyer son équipe en mer. François Cluzet a, de son côté, rencontré plusieurs skippers avant de prendre place à bord du DCNS 1000, monocoque de près de 20 m de long. Il y donne la réplique au jeune Samy Seghir, découvert dans *Neuilly sa mère !* Quarante-trois jours d'un tournage très physique ont été nécessaires pour mettre en boîte des plans époustoufflants qui font regretter les passages à terre, largement moins convaincants. ■ C. V.

DIPLOMATIE Tavernier signe sa première comédie, adaptation d'une BD

## Tavernier au Quai d'Orsay

Caroline Vié

Le jeune diplomate Antonin Baudry et le dessinateur Christophe Blain n'en reviennent toujours pas du succès de *Quai d'Orsay* (Dargaud), double album récompensé en début d'année à Angoulême, dont Bertrand Tavernier porte le premier volet à l'écran. « On n'aurait jamais imaginé attirer un réalisateur du calibre de Bertrand », s'amuse Antonin Baudry.

## Une partie de plaisir

Ce dernier a raconté sa vie de diplomate chargé de rédiger des discours pour le ministre Dominique de Villepin en une suite de saynètes irrésistibles. « Bertrand avait parfaitement saisi l'esprit de la BD, le fait que je racontais ma petite expérience avec un mélange d'humour et d'émerveillement. » Christophe Blain ne tarit pas d'éloges sur le cinéaste : « Il aime autant écouter que parler. Dès notre première rencontre, nous avons commencé à écrire, puis nous avons peaufiné le scénario. Cette expérience a vraiment été une partie de plaisir. »



Thierry Lhermitte incarne Dominique de Villepin.

Sur votre smartphone, un diaporama des sorties de la semaine.

Le duo a été présent à tous les stades, de l'écriture au casting. « Si j'ai trouvé Thierry Lhermitte merveilleux, c'est surtout Niels Arestrup qui m'a bluffé car je ne l'avais jamais vu dans un registre comique », dit Antonin. Tous deux ont repris leur « vrais métiers », mais il leur reste une mission à accomplir : « Finir de regarder tous les DVD que Bertrand nous a prêtés. » ■

## Eclats de rire

Tavernier a retrouvé l'énergie du premier album pour égratigner la diplomatie. Thierry Lhermitte, ministre, et Raphaël Personnaz, chargé d'écrire les discours, sont au centre d'une galerie de portraits réjouissante et féroce.

MICHEL LUMBROSO PRESENTE

UN SPECTACLE ÉBLOUISSANT

**MUGLER FOLLIES**

MANFRED THIERRY MUGLER REINVENTE LA REVUE

UNE CRÉATION DE MANFRED T. MUGLER

AU COMÉDIA A PARIS DES LE 10 DÉCEMBRE

4, BOULEVARD DE STRASBOURG 75010, PARIS

DÎNER by Fouquet's [www.muglerfollies.com](http://www.muglerfollies.com)

LOCATIONS : MUGLERFOLLIES.COM, FNAC, TICKETNET, M6EVENEMENTS.FR ET LOCATIONS HABITUELLES

20 minutes

POLE NORD

Thierry Mugler PARFUMS

M6



**1,3 MILLION DE SPECTATEURS L'ONT DÉJÀ JUGÉ**

**"JUBILATOIRE" "IRRÉSISTIBLE" "EXPLOSIF" "HILARANT"**

LE MONDE ★★★

LE JDD ★★★

PREMIERE ★★★

LE PARISIEN ★★★

ADCB FILMS PRÉSENTE

**SANDRINE  
KIBERLAIN**

**ALBERT  
DUPONTEL**



# 9 MOIS FERME

UN FILM DE  
**ALBERT DUPONTEL**

**ACTUELLEMENT  
AU CINÉMA**

B.O. DISPONIBLE SUR TOUTES LES PLATEFORMES DE TÉLÉCHARGEMENT LÉgal

CANAL+ 2011

adp  
/fba

2 cinémas

2

2

CANAL+

CINE +

franceMétropole

TV

wild bunch

**CANAL+**

Dailymotion

metronews

**PREMIERE**

france  
**info**

CRÉDITS : J. MONTAUDO

En vidéo, un extrait du « Zap télé »



20.50 Série



**Esprits criminels**  
« Ceux qui restent », (USA, 2013). Avec Joe Mantegna, Thomas Gibson.  
L'équipe est appelée dans le Maryland pour enquêter sur une étrange affaire : toutes les filles d'un professeur ont disparu.

20.45 Série



**Fais pas ci, fais pas ça**  
« Une petite zone de turbulences », (Fr., 2013). Avec Guillaume de Tonquédec.  
Valérie rentre à la fac tandis que Denis endosse son nouveau rôle de coach.

20.45 Magazine



**Des racines et des ailes**  
« Passion patrimoine : Le pays d'Arles ».  
Pendant deux ans, Stéphane Bégoïn a suivi l'aventure de Sabrina Marlier, qui a sorti des eaux du Rhône la plus grande barge antique.

20.55 Film



**Dans la maison**  
\*\*\* Thriller de François Ozon (Fr., 2012). 1h45. Avec Fabrice Luchini, Ernst Umhauer.  
Un élève machiavélique manipule son professeur en rédigeant des brillantes copies dont il se repaît.

20.50 Film



**O'Brother**  
\*\*\* Comédie de Joel et Ethan Coen (G.-B.-Fr.-USA, 2000). 1h45. Avec George Clooney.  
Les aventures rocambolesques de trois bagnards, en fuite dans l'Amérique des années 30.

20.50 Magazine



**Maison à vendre**  
Présenté par Stéphane Plaza.  
« Stéphane et Isabelle ». Ce couple de quadras veut fonder une famille et a choisi de vivre à la campagne, à Lagny-le-Sec, en Picardie. « Lucia et Marc ».

21.40 **Esprits criminels**  
Série (2 épisodes).  
23.25 **Dr House**  
Série (4 épisodes).

21.35 **Fais pas ci, fais pas ça** Série.  
22.30 **Un jour, un destin** Magazine.

23.35 **Les Villes violentes** Documentaire.  
00.30 **Les Chansons d'abord**

22.40 **Le Tourbillon de Jeanne** Magazine.  
23.40 **La Pirogue** \*\*

22.30 **L'Europe des écrivains** Documentaire de Mathilde Damoisel.

22.40 **Maison à vendre** Magazine.  
00.30 **Au secours ma maison s'écroule**

FRANCE 4

20.45 **Les Ripoux**  
Comédie (Fr., 1984). Avec Philippe Noiret. Un inspecteur de police corrompu initie son adjoint à ses petites combines.  
22.30 **Eric Antoine**

FRANCE 5

20.40 **La Maison France 5** Magazine. Présenté par Stéphane Thebaut.  
« Influences marocaines ».  
« Le couple à l'épreuve des travaux »...  
21.25 **Silence, ça pousse !**

W9

20.50 **Enquêtes criminelles** Magazine. Présenté par Sidonie Bonnet. « Affaire Leleu : « Un mot de trop ». « Vengeances assassines ».  
22.50 **Enquêtes criminelles** Magazine.

TMC

20.50 **Les 30 Histoires... mystérieuses**  
Divertissement. Présenté par Karine Ferri, Pascal Bataille.  
23.30 **Les 30 Histoires** Divertissement.

D8

20.50 **En quête d'actualité** Magazine. Présenté par Guy Lagache. « Restauration, alimentaire : vous mangez, ils s'enrichissent ! »  
22.40 **En quête d'actualité** Magazine.

NRJ 12

20.50 **Le Super Bâtisseur de l'année**  
Divertissement. Présenté par Clara Morgane, Stéphane Jobert. « Volume 7 ».  
22.30 **Le Super Bâtisseur de l'année**

KADER AOUN PRODUCTIONS  
présentent



**MONTGERON (91)** - 1er Oct. 2013 - Le Cyrano - **COMPLET**  
**LA FORET-FOUESNANT (29)** - 03 Oct. 2013 - Le Nautille  
**COURBEVOIE (92)** - 04 Oct. 2013 - Espace Carpeaux - **COMPLET**  
**PLOEMEUR (56)** - 05 Oct. 2013 - Océanis  
**CHATEAURENARD (13)** - 11 Oct. 2013 - Alpillum  
**NIMES (30)** - 12 Oct. 2013 - Auditorium Novotel Atria  
**TOULOUSE (31)** - Du 17 au 19 Oct. 2013 - Comédie de Toulouse  
**OZOIR-LA-FERRIERE (77)** - 20 Oct. 2013 - Espace Horizon  
**CLERMONT-FERRAND (63)** - 25 Oct. 2013 - Opéra Théâtre Clermont  
**EPERNAY (51)** - 31 Oct. 2013 - Théâtre Salmanazar  
**PARIS** - DU 08 AU 10 NOVEMBRE 2013 - BATACLAN  
**MONTCEAU LES MINES (71)** - 14 Nov. 2013 - l'Embarcadère  
**MANTES LA VILLE (78)** - 15 Nov. 2013 - Salle J. Brel  
**ST ETIENNE (42)** - 16 Nov. 2013 - Salle Jeanne d'Arc  
**BRUXELLES (BE)** - 22 Nov. 2013 - Théâtre 140  
**BORDEAUX (33)** - 23 Nov. 2013 - Théâtre du Casino.....  
**RETROUVEZ TOUTES LES DATES SUR WWW.FNAC.COM**



MISE EN SCÈNE DE KADER AOUN



**JEAN-PIERRE PACLET** L'ancien médecin des Bleus revient sur les incidents de ce week-end

# « Deux pics de blessures par an »

Propos recueillis par Antoine Maes

**L**loris, Perquis, Guibert, Lopes... Les blessures spectaculaires ont été nombreuses ce week-end sur les pelouses européennes. Si ce genre d'accident arrive régulièrement, en voir autant en même temps est assez rare. Jean-Pierre Paclet, médecin traumatologue qui s'est occupé des Bleus de 2004 à 2008, revient sur ce phénomène.

## Y a-t-il une explication logique à ces multiples blessures ?

On sait qu'il y a des blessures plus importantes à cette époque de la saison. Statistiquement, il y a un pic maintenant, et un autre fin février. Là, les terrains sont lourds, les organismes commencent à être un peu fatigués. Ça favorise les blessures.

## Le football est-il devenu plus violent ?

Je ne crois pas. Il y a un effet de loupe,

on voit beaucoup plus les blessures. Il y avait combien de matchs filmés il y a vingt ans ? Aujourd'hui, dès que vous avez une blessure spectaculaire en Papouasie-Nouvelle-Guinée, ça va faire le tour de YouTube. J'ai eu l'occasion de voir des extraits de la Coupe du monde 1966, c'était de la boucherie.

## Le football n'est-il pas devenu plus risqué d'un point de vue traumatologique que le rugby ?

Il y a deux choses. D'abord, on voit apparaître depuis cinq ou six ans au rugby davantage d'accidents liés à la vitesse, comme des ruptures des ligaments croisés du genou. Après, il y a des chocs de face, avec beaucoup moins d'énergie cinétique. Quand un joueur se fait plaquer avec deux mètres d'élan, c'est pas pareil que quand il a fait trente mètres de course à pleine vitesse. Et puis, le rugby protège mieux des traumatismes, et notamment crâniens, par ses règlements. Une histoire comme Lloris, on



M. West / BPI / Rex / Sipa

Hugo Lloris a perdu connaissance dimanche après un choc.

ne l'aurait jamais vue dans un match de rugby. Aujourd'hui, s'il y a un K.-O., le médecin vient poser cinq questions pour savoir si le joueur a une désorientation temporo-spatiale. S'il n'est pas capable de répondre, il sort. Ce n'est pas l'entraîneur qui va décider s'il reste, c'est l'arbitre qui va décider directement. ■

## Le cas Ospina

Le gardien niçois David Ospina sera indisponible six semaines après une entorse du genou avec rupture partielle du ligament latéral interne. Il s'est blessé dimanche lors du match contre Bordeaux.



Cultura présente le 41<sup>e</sup>

## FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE

du 30 janvier au 2 février 2014

VENIR À ANGOULÊME AVEC TGV



Jusqu'à 50% de réduction sur le billet aller/retour. Code EV 82.

Offre promotionnelle disponible du 28 novembre 2013 au 5 février 2014. Réservations au 36 35, dans les gares et boutiques SNCF ou agences de voyages agréées SNCF.

## BILLETTERIE

0892 390 100 (0,34 € TTC / min)  
Et points de vente habituels

Plus d'infos sur [www.bdangouleme.com](http://www.bdangouleme.com)



## FOOTBALL

## Hengbart et les compléments

Cédric Hengbart ne regrettera pas Fabrizio Ravanelli. Le latéral d'Ajaccio, arrivé cet été en Corse, n'a disputé que vingt minutes en championnat cette saison, parce qu'il a refusé de prendre des compléments alimentaires. « Dès le début de saison, il nous a préconisé de prendre ça, j'étais l'un des seuls à refuser catégoriquement, a expliqué Hengbart à l'émission "J+1" de Canal+. Prendre des produits pour aider à la performance, c'est un peu comme du dopage, même si les produits ne sont pas dopants. » ■

## LE CHIFFRE

32<sup>e</sup>

match sans défaite pour le Paris Saint-Germain, qui a concédé le nul mardi soir en Ligue des champions contre Anderlecht (1-1). Une contre-performance pour les Parisiens.

## 20 SECONDES

## TENNIS

## Nadal s'est vengé

Battu en demi-finale de Paris-Bercy par David Ferrer, Rafael Nadal a pris sa revanche au Masters face à son compatriote qu'il a cette fois battu (6-3, 6-2).

## Clémence pour Troicki

Le Tribunal arbitral du sport a réduit mardi à un an la suspension pour dopage du Serbe Viktor Troicki, qui avait été sanctionné pour ne pas avoir fourni un prélèvement sanguin au tournoi de Monte-Carlo le 15 avril.

## RUGBY

## Des Bleus en moins

Jonathan Pelissié, Mathieu Bastareaud, Maxime Mermoz et Sofiane Guitoune ne sont pas conservés pour terminer la préparation du premier test-match face à la Nouvelle-Zélande samedi.

FOOTBALL La star argentine a failli venir à Marseille à la fin des années 80

## Maradona, fantasma de l'OM

De notre envoyé spécial à Naples, Romain Scotto

Après l'histoire de la sardine qui a bouché le Vieux-Port, c'est peut-être la plus belle légende que l'on raconte encore à Marseille. Une histoire née durant l'été 1989, mais qui ressurgit avant le match de Ligue des champions entre Naples et l'OM, ce mercredi. À l'époque, Bernard Tapie rêve d'intégrer Diego Maradona, le meilleur joueur du monde, à son équipe. Après cinq ans à Naples, il connaît quelques soucis en Italie. L'Argentin doit reconnaître un fils illégitime, noue de dangereuses relations avec la Camorra, et se dit en fin de cycle en Serie A.

## Hidalgo, l'agent secret

Le président marseillais confie une mission secrète à Michel Hidalgo, le directeur sportif de l'OM. Son but : sonder la star du Napoli et le convaincre de signer. L'enveloppe présidentielle est de 60 millions de francs, soit la moitié du budget du club. « Il a fallu que j'aille chez Maradona incognito avec un avion spécial, raconte Hidalgo. Malheureusement, chez lui, il y avait le baptême ou la naissance d'une petite, je ne sais plus. Il y avait beaucoup de monde chez lui. L'avion devait me ramener à 19 h et on



Maradona a fini par venir au Vélodrome en 2009, mais comme sélectionneur.

n'avait toujours pas décidé d'une réunion. On a fait décaler le retour pour dîner avec un de ses amis. » C'est à ce moment-là que le joueur aurait confié son désir de rejoindre l'OM. « Il m'avait demandé s'il pouvait avoir une maison en bord de mer, à Cassis, avec des palmiers... »

Mais pour des raisons nébuleuses,

l'affaire s'arrête là. Pour Bernard Tapie, c'est une fuite dans la presse qui aurait fait capoter le transfert. Le patron du Napoli, Corrado Ferlaino, aurait alors tout fait pour retenir son joueur, sous contrat jusqu'en 1993. Vingt ans plus tard, Maradona a pourtant bien mis les pieds à Marseille, en 2009, en tant que sélectionneur de l'Albiceleste. En jogging et avec une bonne petite bedaine. Pas le « Pibe » que le public marseillais attendait. ■

## Un choc Dortmund-Arsenal

Deux semaines après son exploit londonien (1-2), le Borussia Dortmund accueille (20h45) Arsenal pour une revanche dans la Ruhr qui s'annonce spectaculaire et peut-être décisive dans la course aux deux billets pour les 8<sup>es</sup> de finale de la compétition européenne.



L'entraîneur marseillais Elie Baup.

## Marseille a tout à gagner

Avec environ 2 % de chances de qualification pour les 8<sup>es</sup> de finale de la Ligue des champions, les Marseillais ont toutes les raisons de faire le deuil de leurs ambitions. Pourtant, même si la tentation de « faire tourner » est grande, les joueurs d'Elie Baup ne galvauderont pas leur quatrième match de poule, mercredi soir contre Naples. Être à la hauteur de l'événement reste le souci principal du coach. « Vous savez, toute une saison on s'est bagarrés pour finir deuxième. Participer à la Ligue des champions, dans la carrière d'un joueur, c'est important. C'est quelque chose de fantas-

tique. » Et vu la concurrence en championnat cette année, rien ne dit que l'occasion se représentera. La fierté, la hantise de finir fanny et l'envie d'honorer les supporters sont trois leviers qu'Elie Baup pourra activer mercredi soir. L'entraîneur demandera juste à ses hommes de « jouer avec leur cœur et leur tête ». D'autant qu'en cas de nouvelle défaite, il sait qu'il sera un peu plus sur la sellette. Économiquement, le club olympien pourrait aussi limiter les dégâts en arrachant quelques victoires et en étant reversé en Ligue Europa. ■

R. S.

Suivez Naples-Marseille en live à partir de 20 h 40

20 minutes.fr





I Z A C

DIJON C/C TOISON D'OR

**-30%** **TENTATIONS D'HIVER**  
BLOUSONS, MANTEAUX, VESTES & CUIRS

\* sur les blousons, manteaux, vestes & cuirs sauf articles signalés d'un point rouge du 06/11 au 24/11/13





# LA SEULE BOX INTERNET

À **15 €99** / mois  
SANS ENGAGEMENT

INTERNET &  
APPELS ILLIMITÉS VERS LES FIXES ET LES MOBILES

Rejoignez-nous vite sur **[b-and-you.fr](http://b-and-you.fr)**  
ou par téléphone au **31 30** (gratuit depuis un fixe)

**Appels illimités :** vers les mobiles en France (au-delà de 199 correspondants différents : facturés hors forfait), vers les fixes en France et 100 destinations internationales.

En France métropolitaine, sous réserve d'éligibilité en zone dégroupée ADSL. Frais de résiliation : 49€.

Achat nécessaire de la box (remise à neuf) : 35€.

Appels illimités hors n° courts, spéciaux et n° internationaux à mobilité restreinte (indiqués sur b-and-you.fr) à usage privé entre 2 individus. Cession des appels interdite.

Liste des destinations, débits ADSL et conditions sur b-and-you.fr

# B&YOU